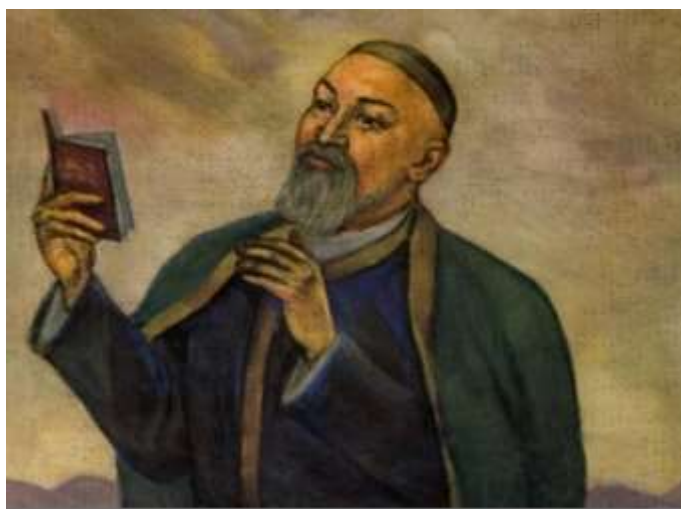


Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий кутубхонаси



Буюк қозоқ шоири ва мутафаккири Абай Қўнонбоев
(таваллудининг 173 йиллиги муносабати билан)

ТОШКЕНТ – 2018

Абай Қўнонбоев

(1845-1904)



Қозоқ классик адабиётининг асосчиларидан бири, буюк шоир ва маърифатпарвар Абай (Иброҳим) Қўнонбоев (Абай Қўнонбайұлы) Қозоғистоннинг Семипалатинск уездига қарашли Чингизтов районида чорвадор оиласида туғилди. Ёшлиқ чоғларида мадрасада ўқиди. Кейинчалик рус мактабига қатнаб, рус тили ва адабиётини ўрганди. Абай, бир томондан, Шарқ адабиётининг буюк вакиллари Фирдавсий, Навоий, Низомий ижоди билан, иккинчи томондан, А. С. Пушкин, Л. Н. Толстой, М. Е. Салтиков-Шчедрин асарлари билан қизиқиб, ўз билимини оширди.

Абай ижоди ёшлиқ чоғларидан шеър ёзиш ва ўлан айтишдан бошланди. Унинг жуда кўп ўланлари халқ орасида машҳур.

Ўз даврининг илғор ғояли зиёлиси бўлган Абай маърифатпарварлик ҳаракатига бошчилик қилди. У халқни саводхон қилиш ва руслардан ўрناк олишга даъват этди. Абай биринчи қозоқ композиторидир. У ўз шеърларига халқ куйлари асосида куй басталаган. Абай А. С. Пушкиннинг «Евгений Онегин» асаридан парчаларни қозоқ тилига таржима қилди. Ўзбек тилида Абайнинг «Ўланлар» (1945) ва «Абай Қўнонбоев» деган ном остида айрим асарлари таржима қилиб босилган.

Қозоқ халқ шоири Абай Қўнонбоев асарлари

Алоҳида асарлари

Ўзбек тилида

1945

1. Абай ўланлари : қозоқчадан Миртемир, Уйғун тарж. – Тошкент : Ўздавнашр, 1945. – 72 б.

1961

2. Танланган асарлар : Абайнинг 1948 йилда ҚазОГИЗ нашриёти босиб чиқарган қозоқча тўлиқ асарлар тўпламидан таржима қилинди. – Тошкент : Ўзадабийнашр, 1961. – 214 б.

1970

3. Шеърлар ва поэмалар : поэзия. – тўлдирилган ва тузатилган 2-нашр. – Тошкент : Ғ.Ғулом ном. адабиёт ва санъат нашриёти, 1970. – 149 б.

1995

4. Танланган асарлар / тўпловчи ва кириш сўзи муаллифи Н. Фозилов. – Тошкент : Адабиёт ва санъат нашриёти, 1995. – 103 б.

2005

5. Сайра, дўмбирам ! : қозоқ шеърляти антологияси / тарж. Мирпўлат Мирзо ; [сўз боши муаллифи О. Шарафиддинов]. – Тошкент : Ғ.Ғулом ном. нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2005. – 218, [1] б. – Китобда: Куз ; Қиш ; Уйғотар дилда ишқни... ; Ўлсам, умрим қордаги из бўлмасми?... / Абай.

2015

6. Ёрқин юлдуз : шеърлар, поэмалар, насиҳатлар / тўпловчилар: Қ. Сейданов, М. Аҳмад. – Тошкент : O'zbekiston, 2015. – 248 б.

Рус тилида

1909

7. Стихи казахского поэта Абая Ибрагима Кунанбаева. – СПб, 1909. – (Рукописный текст).

1936

8. Избранные стихи / пер. с каз. Вс. Рождественского. – Алма-Ата, Москва : Каз. краевед. изд-во, 1936. – 72 с.

1940

9. Лирика и поэмы / под. ред. Л. Соболева ; с предисл. Мухтара Ауэзова. – М. : Гослитиздат, 1940. – 208 с.

1945

10. Избранное / А. Кунанбаев ; пер. с каз. ; под. общ. ред. Л. Соболева ; с предисл. М. Ауэзова. – М. : Огиз гос. изд-во худож. лит., 1945. – 320 с.

1951

11. Избранное. – Алма-Ата : Каз. гос. изд. худож. лит., 1951. – 140 с.

1954

12. Собрание сочинений в одном томе : Стихотворения. Поэмы. Проза / пер. с каз. ; ред.: И. Дюсембаев и Н. Сидоренко ; вступит. статья Л. Соболева ; предисл. М. Ауэзова. – М. : Гослитиздат, 1954. – 416 с.

1958

13. Избранное / пер. с каз. ; предисл. М. Ауэзова. – Алма-Ата : Казгослитиздат, 1958. – 340 с.

1970

14. Избранные стихи / пер. с каз. – М. : Худож. лит., 1970. – 271 с.

1980

15. Лирика : пер. с каз. / [худож. А. Рахмонов]. – Алма-Ата : Жалын, 1980. – 88 с.

1981

16. Избранные стихи / пер. с каз. – М. : Худож. лит., 1981. – 223 с.

1982

17. Слова назидания : пер. с каз. / И. К. Абай. – Алма-Ата : Жалын, 1982. – 160 с.

1985

18. [Избранные стихи : пер с казакского / сост. А. Л. Жовтис. – Алма-Ата : Жазушы, 1985. – 168 с.](#)

Қозоқ тилида

1943

19. [Тандамалы олендері. – Алматы : Казбірмембас, 1943. – 29 б.](#)

1945

20. [Жаздым үлгі жастарға бермек үшін. – Алматы : Казбірмембас, 1945. – 60 б.](#)

21. [Шығармаларының толық жыйнағы. – Алматы : Казбірмембас, 1945. – 506 б.](#)

1948

22. [Шығармаларының толық жыйнағы / Абай. – Алматы : Казбірмембас, 1948. – 502 б.](#)

1961

23. [Шығармаларының бір томдық толық жинағы. – Алматы : Казбірмембас, 1961. – 665 б.](#)

2007

24. [Қара сөздер. – Алматы : Арда, 2007. – 168 б.](#)

Вақтли матбуотда нашр этилган асарлари

Ўзбек тилида

1995

25. [Абай ҳикматлари / Халқ сўзи. – 1995. – 6 июль.](#)

26. [Ҳолим менинг... : шеърлар / Абай Қўнонбоев // Халқ сўзи. – 1995. – 6 июль.](#)

2005

27. [Асл ўлан боқийдир... : \[шеърлар\] / қозоқ тилидан М. Мирзо тарж. // Жаҳон адабиёти. – 2005. – № 8. – Б. 54–60. – Мундарижа : Куз / Абай.](#)

2013

28. [Юрак амри билан : “Қора сўз” асаридан / қозоқчадан Рустам Мусурмон тарж. // O'zbekiston adabiyoti va san'ati. – 2013. – 21 июнь. – Б. 4.](#)

Рус тилида

1995

29. [О мудрости : \[стихи\] // Учитель Узбекистана. – 1995. – 4 янв.](#)

2010

30. [Проверяй всем сердцем : изречения // На посту. – 2010. – 12 июня. – С. 3.](#)

Қорақалпоқ тилида

1995

31. [Журегим, нени сезесенг ; Куўанбанглар жаслыкка : \[қосықлар\] / аўдарған Менглибай Абил улы // Еркин Қарақалпақстан. – 1995. – 15 июль.](#)

Абай ҳаёти ва ижоди ҳақидаги асарлар

Алоҳида нашрлар

1951

32. [Авезов, М. Абай : тарихий роман : Қ. 1 / Мухтор Авезов ; қозоқ тилидан Зумрад тарж. – Тошкент : Ўздавнашр, 1951. – 416 б.](#)

33. [Авезов, М. Абай : тарихий роман : Қ. 2 / Мухтор Авезов ; қозоқ тилидан Зумрад тарж. – Тошкент : Ўздавнашр, 1951. – 495 б.](#)

1953

34. [Авезов, М. Абай : романдан парчалар / Мухтор Авезов. – Тошкент : Қизил Ўзбекистон ва Правда Востока бирлашган нашриёти, 1953. – 140 б.](#)

1957

35. [Авезов, М. Абай йули : роман / Мухтор Авезов. – Тошкент : Ўзадабийнашр, 1957. – 462 б.](#)

1960

36. [Авезов, М. Абай йули : роман. К. 2 / Мухтор Авезов. – Тошкент : Ўзадабийнашр, 1960. – 493 б.](#)

1962

37. [Авезова, М. Қараш-қараш / Мухтар Авезов. – Тошкент : Ёш гвардия, 1962. – 132 б.](#)

1995

38. [Сейданов, Қ. Абай абадияти / Қ. Сейданов. – Тошкент : Чўлпон, 1995. – 78 б.](#)

Рус тилида

1940

39. [Абай : критико-биограф. очерк, стихи и библиография к 95-летию со дня рождения поэта. – Алма-Ата, 1940.](#)

1945

40. Ауэзов, М. Абай – Великий казахский поэт / М. Ауэзов. – Алма-Ата, 1945.

41. [Сильченко, М. Абай : очерки жизни и творчества / М. Сильченко. – Алма-Ата, 1945.](#)

1948

42. [Ауэзов, М. Абай : роман. Кн. 1 / М. Ауэзов ; авториз. пер. с. каз. – Гоститиздат, б-я. Тип. треста» Полиграфкнига», 1948. – 800 с.](#)

43. [Ауэзов, М. Абай : роман. К. 2 / М. Ауэзов ; авториз. пер. с. каз. “Сов. писатель”, 1948. – 424 с.](#)

1949

44. [Сильченко, М. Абай – классик казахской литературы / М. Сильченко. – Алма-Ата, 1949. – 30 с.](#)

1950

45. [Ауэзов, М. Абай : роман. К 1. / Мухтар Ауэзов. – М. : Молодая гвардия, 1950. – 592 с.](#)

1954

46. [Ауэзов, М. Великий поэт казахского народа Абай Кунанбаев / М. Ауэзов. – М. : «Знание», 1954.](#)

47. [Ахметов, З. Лермонтов и Абай : \(о переводах Абая Кунанбаева из произведений М. Ю. Лермонтова\) / З. Ахметов. – Алма-Ата : Изд-во Акад. наук Каз. ССР, 1954.](#)

48. [Суюншалиев, Х. Абай Кунанбаев и русская классическая литература : \(в помощь лекторам\) / Х. Суюншалиев. – Алма-Ата, 1954. – 40 с.](#)

49. [Тажибаев, Т. Абай Кунанбаев о воспитании молодежи / Т. Тажибаев. – Алма-Ата, 1954.](#)

1956

50. Бейсимбиев, К. Мировоззрение Абая Кунанбаева / К. Бейсимбиев. – Алма-Ата, 1956.

1957

51. Сильченко, М. Творческая биография Абая / М. Сильченко. – Алма-Ата : Изд-во Акад. наук КазССР, 1957. – 294 с.

52. [Тажибаев, Т. Философские, психологические и педагогические взгляды Абая Кунанбаева / Т. Тажибаев. – Алма-Ата : Казгоиздат, 1957. – 80 с.](#)

1958

53. Суюншалиев, Х. Абай Кунанбаев : (библиогр. очерк) / Х. Суюншалиев. – Алма-Ата, 1958.

1968

54. [Орешникова, И. Абай в русской школе : пособие для преподавателей каз. лит. в рус. шк. / И. Орешникова. – Алма-Ата : «Мектеп», 1968. – 80 с](#)

1970

55. Габдуллин, Б. Этические воззрения Абая / Б. Габдуллин. – Алма-Ата : “Казахстан”, 1970. – 104 с.

1971

56. Соболев, Л. Десятилетия дружбы : очерки и статьи Казахстане / Л. Соболев. – Алма-Ата : Жазушы», 1971. –248 с.

1974

57. Ауэзов, М. Собрание сочинений : в 5-ти т. / М. Ауэзов ; пер. с каз. ; ред. колл.: Л Ауэзова [и др.]. – М. : “Худож. лит”, 1974.

1979

58. [Калмырзаев, А. С. Эстетическое в творчестве Абая / А. С. Калмырзаев. – Алма-Ата : Казахстан, 1979. – 160 с.](#)

1982

59. [Ауэзов, М. Путь Абая : роман. Кн. 1 / М. Ауэзов. – Алм-Ата : Жазушы, 1982. – 608 с.](#)

60. [Ауэзов, М. Путь Абая : роман. Кн. 2 / М. Ауэзов. – Алм-Ата : Жазушы, 1982. – 592 с.](#)

61. [Созвучие : Гете. Лермонтов. Абай. – Алма-Ата,1982.](#)

1989

62. Бельгер, Г. Гете и Абай : эссе / Г. Бельгер. – Алма-Ата,1989.

2016

63. [Творчество Абая Кунанбаева в зарубежной рецепции / сост.: А. К. Машакова, С.С. Корабай, А.Т. Калиаскарова. – Алматы : «Әдебиет Элемі», 2016. – 464 с.](#)

Қозоқ тилида

1948

64. Жумалиев, Х. Абайға дейінгі қазақ поэзиясы және Абай поэзиясының тілі / Х. Жумалиев. – Алматы, 1948.

1954

65. [Әлимқұлов, Т. Абай / Т. Әлимқұлов. – Алматы, 1954. – 41 б.](#)

1959

66. [Жиреншин, А. Абай және орыстың улы революцияшыл демократтары / Абыш Жиреншин. – Алматы, 1959. – 266 б.](#)

1968

67. [Абай тілі создiгі. – Алматы : Ғылым, 1968. – 734 б.](#)

Авторефераты

1956

68. [Тлеужанов, М. Сатирические традиции Абая в казахской литературе XX века \(1905-1917 гг.\) : автореф. дисс. на соискание учен. степени канд. филол. наук / М. Тлеужанов. – Алма-Ата, 1956.](#)

1958

69. [Абетов, Г. Идеино-художественные особенности политической сатиры Абая : автореф. дисс. на соискание учен. степени канд. филол. наук / Г. Абетов. – Алма-Ата, 1958. – 16 с.](#)

1998

70. [Халитова, И. Р. История использования наследия Абая Кунанбаева в учебно-воспитательном процессе \(1960-1995гг.\) : автореф... д-ра пед. наук / Исламия Рамазанкызы Халитова. – Алматы, 1998. – 51 с. – Автореф. на каз. яз. – Библиогр.: с. 47.](#)

2000

71. [Жолдашева, Т. Образ Кунанбая в романе-эпопее М.О.Ауезова "Путь Абая" : автореф... канд. филолог. наук / Тохташ Жолдашева ; Ун-т каз. лит. им. К.А.Яссави. – Туркестан, 2000. – 34 с. – Автореф. на каз. яз. – Библиогр.: с. 26–29.](#)

Вақтли матбуотда босилган мақолалар

Ўзбек тилида

1995

72. [Абдуллаев, Ж. Тонготарда эгиз боқар... : \[ЎзФА Президенти вази фасини бажаручи, акад. Жўра Абдуллаев сўзлаб берди\] // Халқ сўзи. – 1995. – 6 июль.](#)

[73. Нўгаев, С. Оқинни тўлқинлантирган хабар : \[Абай таваллудининг 150 йиллигига\] / С. Нўгаев // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 1995. – 28 апр.](#)

[74. Орипов, А. Қозоғистон оҳуси / Абдулла Орипов // Халқ сўзи. – 1995. – 6 июль.](#)

[75. Сейданов, Қ. Қозоқ халқининг буюк оқини – \[Абай\] / Қ. Сейданов // Халқ сўзи. – 1995. – 6 июль.](#)

[76. Шарипов, Д. Абай асарларининг ўзбекча таржималари / Д. Шарипов // Ўзбек тили ва адабиёти. – 1995. – № 5/6. – Б. 5–8.](#)

1998

[77. Тўлқин. Япроқдағн шабнам : \[шеърлар\] / Тўлқин // Мулоқот. –1998. – № 6. – Б. 46–49. – Мундарижа: Абай ўлани.](#)

2013

[78. Ахиллик, тотувликни сенда кўрдим... : \[шеърлар\] / Музаффар Аҳмад тарж. // Jahon adabiyoti. – 2013. – № 8. – Б. 36–46. – **Абай** / Наврўзбой Жарбўсин ўғли.](#)

2015

[79. Сейданов, Қ. Навоий ва Абай : \[икки улуғ шоир Алишер Навоий ва Абай Қўнонбоев ижодига назар солиб\] / Қ. Сейданов // Jahon adabiyoti. – 2015. – № 8. – Б. 137–140.](#)

2018

[80. Абдурахмонов, Ў. Доноликнинг Абай булоғи / Ў. Абдурахмонов // Маънавий ҳаёт. – 2018. – № 2. – Б. 68–73.](#)

Қорақалпоқ тилида

1994

[81. Жумажанов, Қ. Абай ҳам қарақалпақ адабияты / Қ. Жумажанов // Қарақалпақстан муғаллими. – 1994. – № I. – Б. 44–49.](#)

1995

82. Абайдың тойын пүткіл дүнья тойлайды // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 29 апр.

83. Әбил ұлы, М. Шайырдың – ағартыушылық көз – қараслары хақында / Менлибай Әбил ұлы // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 15 июль.

84. Есқазиев, Н. Абай хам Бердақ / Н. Есқазиев // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 29 апр.

85. Жумажанов, Қ. “Мен Абайды Ядқа билген халықпан” / Қ. Жумажанов // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 29 апр.

86. Муртазаев, А. Абай заманагойлигине бир назер / А. Муртазаев // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 8 июль.

87 Сейтжанов, Т. Аз емес, көп Абайдан уйренгеним : [қосық] / Тәжетдин Сейтжанов // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 29 апр.

88. Хамидуллаев, К. Хазирги қазақ поэзиясындағы Абайдың әдебий дәстүри / К. Хамидуллаев // Қарақалпақстан мұғаллими. – 1995. – № 3/4. – Б. 118–120.

89. Қазақ халқының данышпан шайыры : Абай Құнунбаевтың туыылғанына 150 жыл толыұы алдынан // Еркін Қарақалпақстан. – 1995. – 29 апр.

1998

90. Ерниязов, К. “Бесқала” сахнасында – Абай : [қазақ миллий театры сахнасында тамашагойлерге инам етилген “Абай” музыкалы драмасы хақында] // Еркін Қарақалпақстан. – 1998. – 12 май. – Қарақалпоқ.

2008

91. Найзабаев, А. Абайдың “Атадан алтаұ, анадан тортеұ” атлы қосығынын мазмұны хақында // Мұғаллим хам ұзликсиз билимлендириұ. – 2008. – №4. – Б. 25–28. – Қарақалпоқ.

Рус тилида

1971

92. Тюриков, В. Песни страны Абая и Джамбуля / В. Тюриков // Лит. газ. – 1971. – 6 окт.

2006

93. [Абай – переводчик “Евгения Онегина” / подгот. Н.Октамов // Учитель Узбекистана. – 2006. – 2 июня.](#)

94. [Посвящение Абаю : \[о респ. конкурсе «Мир Абая – мой мир», в ТГПУ им. Низами\] // Веч. Ташкент. – 2006. – 13 нояб.](#)

Интернет сайтлари

95. http://pravsobor.kz/nash_gorod_0/facts/famous_names/Abay.html

96. <http://e-history.kz/ru/biography/view/3>

97. <https://www.nur.kz/1631921-abay-kunanbaev-biografiya.html>

98. <https://yvision.kz/post/197663>